



20 лет успеха!

Генеральный дилер предприятий: "CHIRANA s.r.o." "CHIRASTAR KDT" "BEING Foshan" в РОССИИ
Официальный дилер предприятий: "Chirana-Dental" "TECNO-GAZ" "Ekom" "Bien-Air"
Авторизованный сервисный центр. Российский центр обучения сервисных инженеров.
Склад оборудования и запасных частей.

ООО фирма "Соло". Адрес: 620137 г. Екатеринбург ул. Блюхера 75 корпус 1, помещение 3-17
Расч./счет 40702810616540008584 в УРАЛЬСКИЙ БАНК ПАО СБЕРБАНК г. Екатеринбург
Кор/счет 30101810500000000674 БИК 046577674 ИНН 6659005033 КПП 667001001
ОГРН 1026602952760 Код по ОКПО 25027715 Код по ОКОНХ 19320/71500, 80400/95300
Тел/факс (343) 351-76-16, 351-76-12, 351-76-13, 351-76-14
E-mail: mail@solo-trade.ru www.solo-trade.ru www.solo-chirana.ru www.beingfoshan.ru

Всем заинтересованным лицам,

Насос (помпа) для инфузии шприцевой Aitecs, модели: SEP-10S Plus, SEP-12S Plus, SP-12S Pro, SEP-21S Plus, с принадлежностями

№ п/п	Состав:
1-С	Насос
2-С	Крепежный кронштейн для крепления насоса на горизонтальных квадратных профилях и штативах для внутривенных вливаний
3-С	Кабель сетевой
4-С	Паспорт
№ п/п	Принадлежности:
1-П	Кронштейн для крепления на передней/задней спинке кровати
2-П	Кронштейн для крепления в автомобилях скорой помощи
3-П	Кабель RS 232
4-П	Кабель питания от источника 12 В постоянного тока
5-П	Кабель для подключения к системе вызова медперсонала
6-П	Фиксатор для соединения двух-трех насосов
7-П	Рукоятка

Директор

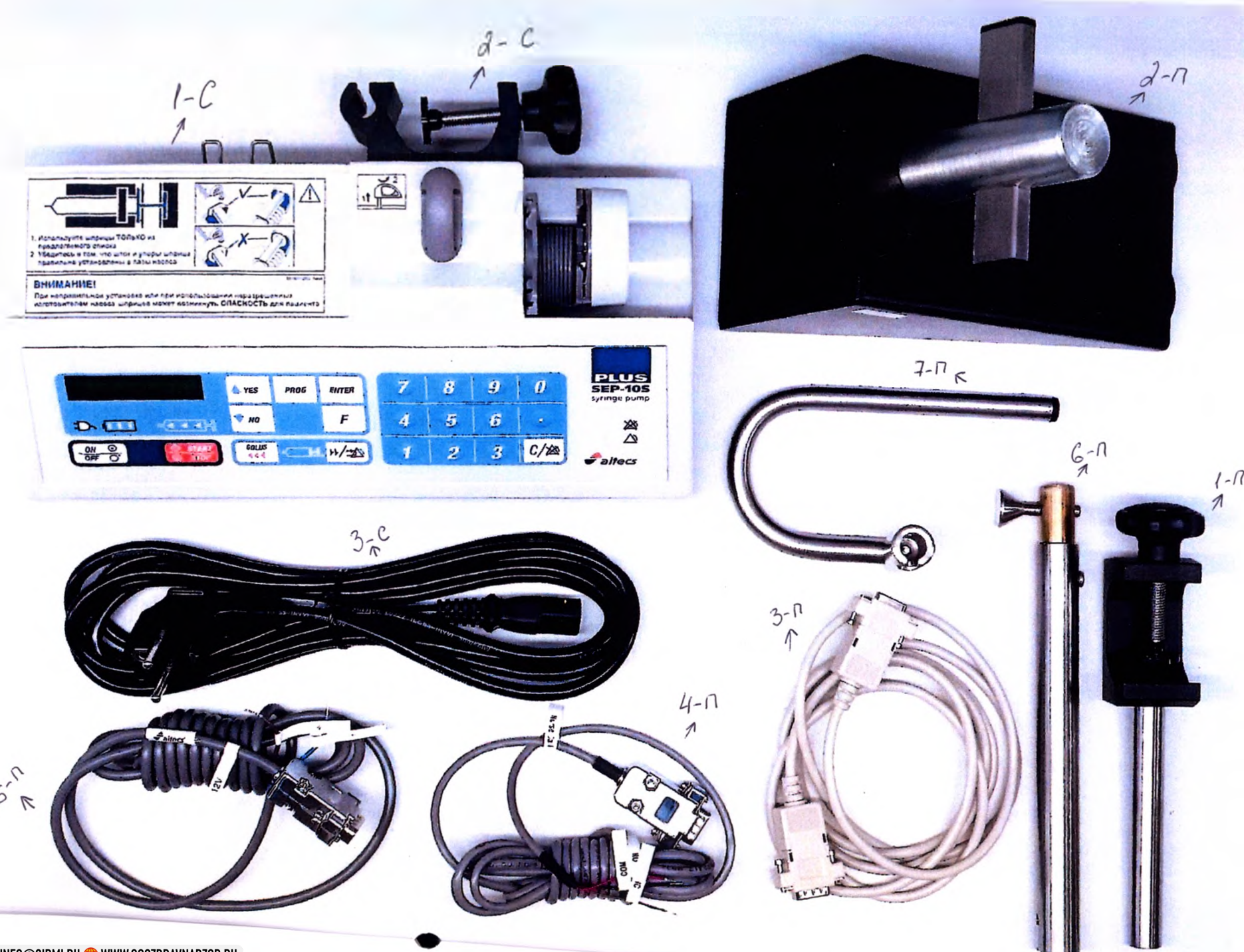
ООО фирма «Соло»

« 01 » 12 2016г.



Шемят А. А.

(Подпись)

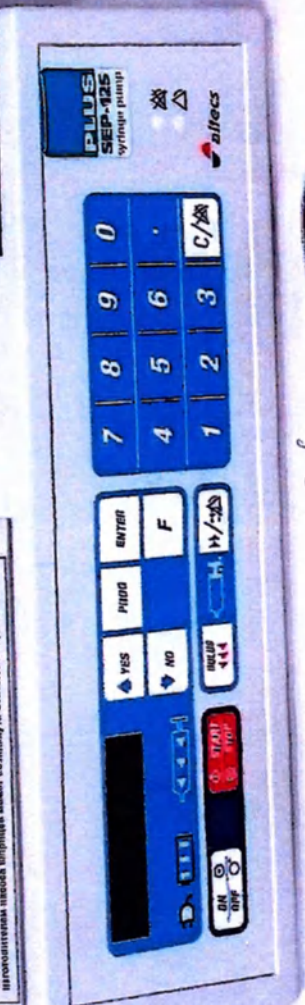
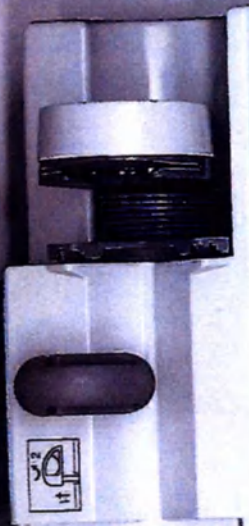
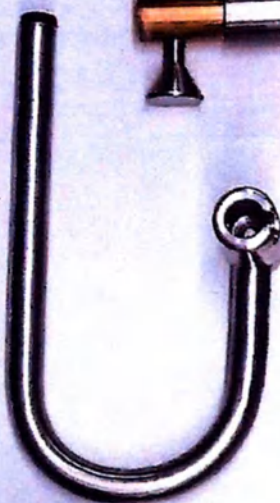
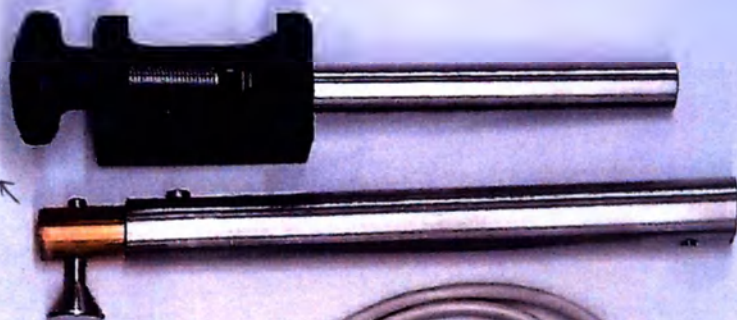




Насос (помпа) для
ультразвуковой
SEP-10S Plus
SN: AOP167051
УАВ УЛТЭС-МЕДРА,
Мокайскі 8,
ЛТ-08413 Уршис, Литва
www.alfes.com
2016
Испробувано в Литві
www.alfes.com

ВНИМАНИЕ !

Не разбирайте! Внутри высокое напряжение.
Для ремонта обращайтесь к фирме-продавцу
насоса или в сервисную службу изготовителя.





Syringe infusion pump **SEP-12S Plus**

SN: A2P166323



UAB VIL TECHMEDA,
Mokslininku g.
LT-08412 Vilnius, Lithuania
www.viltechs.com

2016



CE

0408

IP42



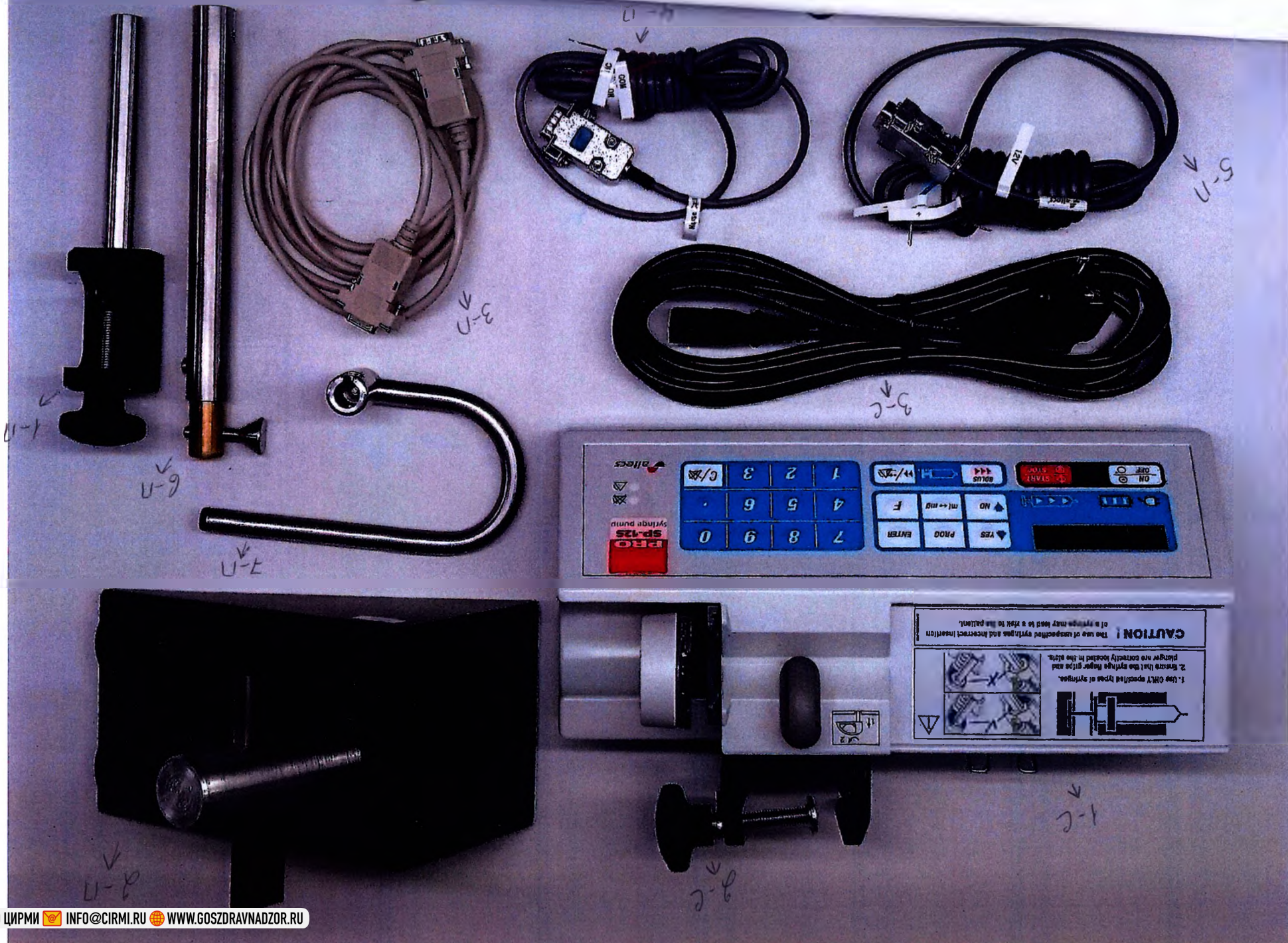
Made in Lithuania

PHARMACEUT, JAVNA

CAUTION !

Do not disassemble! Dangerous voltage inside.
When the pump needs repair, contact your dealer or
manufacturer's servicing department.

SEP15111EN-FU1



Syringe infusion pump **SP-12S Pro**

SN: A2R166323

UAB VILTECHMEDA,
Mokslininku 6,
LT-08412 Vilnius, Lithuania
www.viltechs.com

2016

CE 0408 IP42

Made in Lithuania

1-2

CAUTION !

Do not disassemble! Dangerous voltage inside.
When the pump needs repair, contact your dealer or
manufacturer's servicing department.

1-2

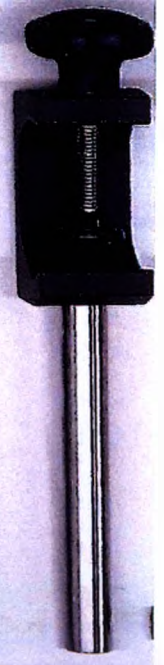
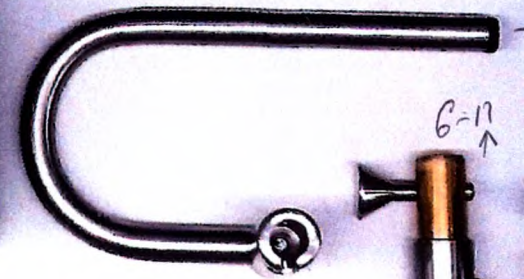
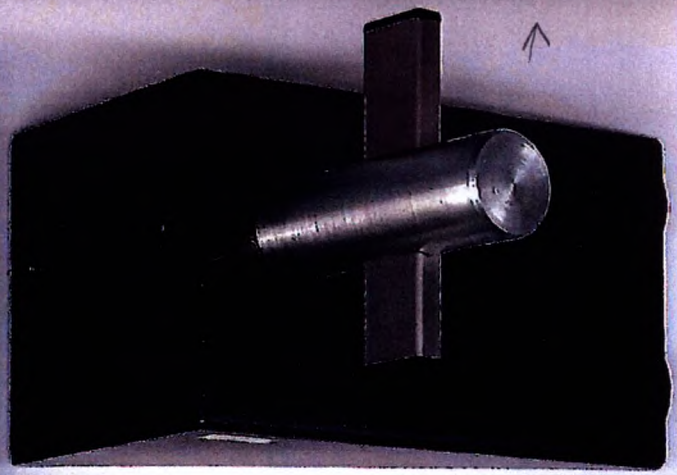
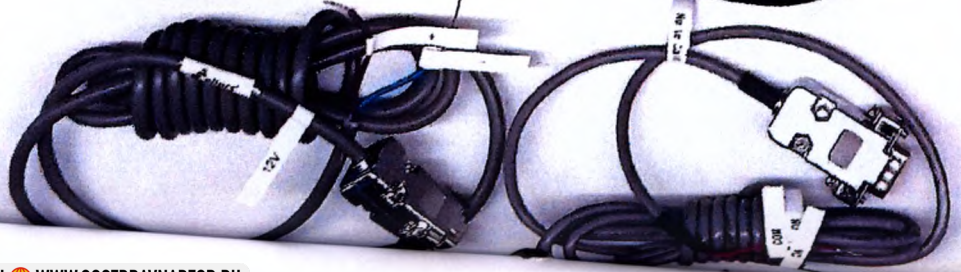
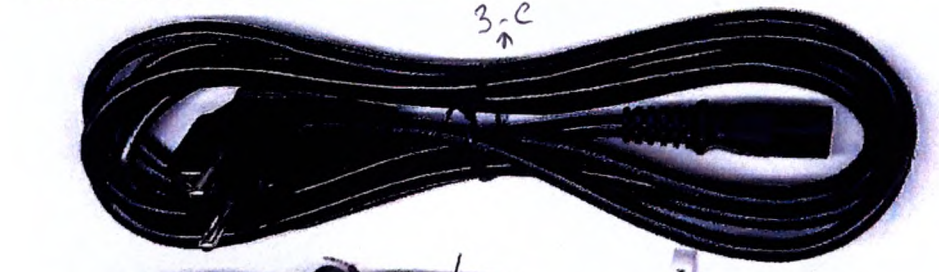
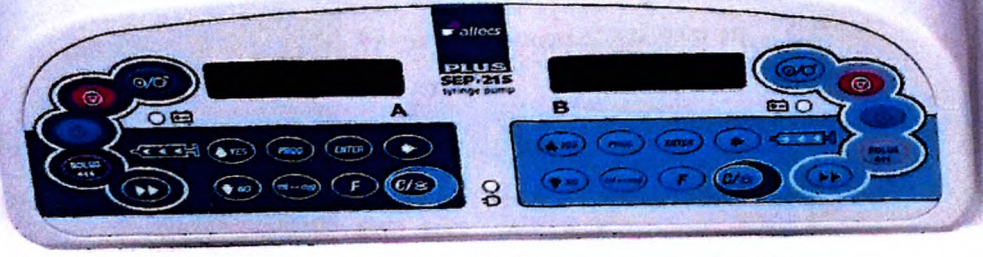
Key - Indicator functions

- 1. INDICATES THE POWER ON / OFF
- 2. STOPS OPERATION
- 3. RESETS OPERATION
- 4. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 5. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 6. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 7. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 8. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 9. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 10. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 11. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 12. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 13. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 14. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 15. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 16. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 17. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 18. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 19. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 20. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 21. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 22. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 23. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 24. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 25. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 26. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 27. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 28. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 29. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 30. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 31. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 32. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 33. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 34. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 35. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 36. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 37. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 38. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 39. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 40. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 41. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 42. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 43. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 44. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 45. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 46. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 47. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 48. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 49. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 50. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 51. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 52. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 53. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 54. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 55. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 56. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 57. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 58. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 59. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 60. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 61. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 62. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 63. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 64. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 65. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 66. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 67. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 68. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 69. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 70. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 71. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 72. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 73. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 74. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 75. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 76. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 77. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 78. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 79. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 80. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 81. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 82. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 83. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 84. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 85. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 86. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 87. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 88. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 89. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 90. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 91. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 92. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 93. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 94. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 95. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 96. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 97. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 98. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED
- 99. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS ADMINISTERED
- 100. DISPLAYS THE NUMBER OF INJECTIONS REMAINING TO BE ADMINISTERED

CAUTION!
Use **ONLY** specified types of syringes.

Ensure that the syringe finger grips and plunger are located in the slots.

The use of unspecifed syringes and incorrect insertion of a syringe may lead to a risk to the patient.



CAUTION !

Do not disassemble! Dangerous voltage inside.
When the pump needs repair, contact your dealer or
manufacturer's servicing department.

B8180111EN-P01

Syringe infusion pump **SEP-21S Plus**

SN: A21160361



UAB VILTECHMEDA,
Mokslininku 6,
LT-08412 Vilnius, Lithuania
2016 www.aitecs.com



0408

IP32



Made in Lithuania

B818052611_RevA

↑ 4-С

ПАСПОРТ

SEP-10S Plus

SEP-12S Plus

SP-12S Pro

ШПРИЦЕВЫЕ ИНФУЗИОННЫЕ НАСОСЫ



Перед началом эксплуатации насоса внимательно прочитайте данное руководство, чтобы полностью понять функциональные возможности насоса и обеспечить ее безопасную и правильную работу.

4-с

ПАСПОРТ

SEP-21S Plus

ШПРИЦЕВАЯ ИНФУЗИОННАЯ ПОМПА



Перед началом эксплуатации насоса внимательно прочитайте данное руководство, чтобы полностью понять функциональные возможности насоса и обеспечить ее безопасную и правильную работу.

SEP – 10S Plus

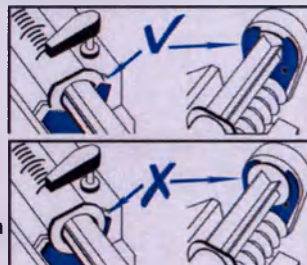
Маркировка насоса:



V6675096



1. Используйте шприцы ТОЛЬКО из предлагаемого списка
2. Убедитесь в том, что шток и упоры шприца правильно установлены в пазы насоса



ВНИМАНИЕ!

При неправильной установке или при использовании неразрешенных изготовителем насоса шприцев может возникнуть ОПАСНОСТЬ для пациента

B8180112RU

	ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ НАСОСА		ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ
	ПУСК / ОСТАНОВ ИНФУЗИИ		УСКОРЕННОЕ ПЕРЕДВИЖЕНИЕ ТОЛКАТЕЛЯ В ПРАВО ИЛИ ВОЗВРАТ СИСТЕМЫ СИГНАЛИЗАЦИИ В НАЧАЛЬНОЕ СОСТОЯНИЕ
	ПРОКРУТКА ИНФОРМАЦИИ НА ДИСПЛЕЕ; ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ/ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ ОТВЕТ НА ВОПРОС ДИАЛОГА		ВЫБОР ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ ПАРАМЕТРА (только в SEP-12S Plus, SP-12S Pro)
	ЗАПУСК ПРОГРАММИРОВАНИЯ ПАРАМЕТРА		УСКОРЕННОЕ ПЕРЕДВИЖЕНИЕ ТОЛКАТЕЛЯ ВЛЕВО; ЗАПУСК БОЛЮСА ВО ВРЕМЯ ИНФУЗИИ
	ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЗНАЧЕНИЯ	*****	
	УДАЛЕНИЕ ЧИСЛОВЫХ ЗНАЧЕНИЙ ПАРАМЕТРА; ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛИЗАЦИИ		ИНДИКАТОР ИНФУЗИИ
	ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ		ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ ОТ СЕТИ ИЛИ ОТ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА ПОСТОЯННОГО ТОКА
			ИНДИКАТОР УРОВНЯ ЗАРЯДА И ПИТАНИЯ ОТ АККУМУЛЯТОРА
			ИНДИКАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ СИГНАЛИЗАЦИИ
			ИНДИКАТОР СИГНАЛА ОПАСНОСТИ

B8180454RU

B8180454RU

e36
030006

B8180245

ВНИМАНИЕ!

*К работе с насосом допускается только обученный персонал
*Для обеспечения полной зарядки аккумулятора держите насос постоянно подключенным к сети питания

B8180118RU-P01



T80 mA
L 250 B



220-230 В,
50/60Гц, 10ВА



B8180118RU



B8180117

ВНИМАНИЕ !

Не разбирайте! Внутри высокое напряжение.

Для ремонта обращайтесь к фирме-продавцу насоса или в сервисную службу изготовителя.

B8180111RU

RS 232

12VDC



B8180120

RS 232

12VDC

Q0000274

Насос (помпа) для
инфузии шприцевой

SEP-10S Plus

SN: XXXXXXXXX



UAB VILTECHMEDA,
Mokslininku 6,
LT-08412 Vilnius, Lithuania



YYYY www.aitecs.com



CE 0408

IP42



Изготовлено в Литве

B8180654RU_RevA

B8180654RU

Маркировка упаковки насоса:

SEP-10S Plus

SYRINGE INFUSION PUMP



SN XXXXXXXXXX



UAB Viltechmeda
Mokslininku 6
LT-08412 Vilnius
Lithuania

20xx-xx

AC power requirements:
230 VAC, 50/60 Hz



B8180569_RevA



0408

B8180569

Подготовлено:	Позиция:	Имя, Фамилия:	Дата: 2016-03-15
	Technical writer	Jurgita Kasteckienė	



SEP – 12S Plus

Маркировка насоса:



1. Используйте шприцы **ТОЛЬКО** из предлагаемого списка
2. Убедитесь в том, что шток и упоры шприца правильно установлены в пазы насоса

ВНИМАНИЕ!
При неправильной установке или при использовании неразрешенных изготовителем насоса шприцев может возникнуть **ОПАСНОСТЬ** для пациента

B8180112RU



V6675096

ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ НАСОСА	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ
ПУСК / ОСТАНОВ ИНФУЗИИ	УСКОРЕННОЕ ПЕРЕДВИЖЕНИЕ ТОЛКАТЕЛЯ В ПРАВО ИЛИ ВОЗВРАТ СИСТЕМЫ СИГНАЛИЗАЦИИ В НАЧАЛЬНОЕ СОСТОЯНИЕ
ПРОКРУТКА ИНФОРМАЦИИ НА ДИСПЛЕЕ: ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ/ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ ОТВЕТ НА ВОПРОС ДИАЛОГА	ВЫБОР ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ ПАРАМЕТРА (только в SEP-12S Plus, SP-12S Pro)
ЗАПУСК ПРОГРАММИРОВАНИЯ ПАРАМЕТРА	УСКОРЕННОЕ ПЕРЕДВИЖЕНИЕ ТОЛКАТЕЛЯ ВЛЕВО; ЗАПУСК БОЛЮСА ВО ВРЕМЯ ИНФУЗИИ
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЗНАЧЕНИЯ	ИНДИКАТОР ИНФУЗИИ
УДАЛЕНИЕ ЧИСЛОВЫХ ЗНАЧЕНИЙ ПАРАМЕТРА; ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛИЗАЦИИ	ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ ОТ СЕТИ ИЛИ ОТ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА ПОСТОЯННОГО ТОКА
ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ	ИНДИКАТОР УРОВНЯ ЗАРЯДА И ПИТАНИЯ ОТ АККУМУЛЯТОРА
	ИНДИКАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ СИГНАЛИЗАЦИИ
	ИНДИКАТОР СИГНАЛА ОПАСНОСТИ

B8180454RU

ВНИМАНИЕ!

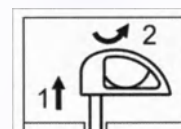
*К работе с насосом допускается только обученный персонал

*Для обеспечения полной зарядки аккумулятора держите насос постоянно подключенным к сети питания

B8180118RU-P01

T80 mA	L 250 V	220-230 V,	50/60Гц, 10ВА
--------	---------	------------	---------------

B8180118RU



B8180117



B8180406

ВНИМАНИЕ !

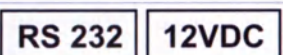
Не разбирайте! Внутри высокое напряжение.
Для ремонта обращайтесь к фирме-продавцу
насоса или в сервисную службу изготовителя.

B8180111RU-P01

B8180111RU



B8180120



Q0000274

Насос (помпа) для
инфузии шприцевой

SEP-12S Plus

SN: XXXXXXXXX



UAB VILTECHMEDA,
Mokslininku 6,
LT-08412 Vilnius, Lithuania



www.aitecs.com



0408

IP42



Изготовлено в Литве

B8180655RU_RevA

B8180655RU

Маркировка упаковки насоса:

SEP-12S Plus

SYRINGE INFUSION PUMP

**SN** XXXXXXXXXX

UAB Viltechmeda
Mokslininku 6
LT-08412 Vilnius
Lithuania

20xx-xx

AC power requirements:
230 VAC, 50/60 Hz



B8180570_RevA



B8180570

Подготовлено:	Позиция:	Имя, Фамилия:	Дата: 2016.03.15
	Technical writer	Jurgita Kasteckienė	



SP – 12S Pro

Маркировка насоса:



1. Используйте шприцы **ТОЛЬКО** из предлагаемого списка
 2. Убедитесь в том, что шток и упоры шприца правильно установлены в пазы насоса

ВНИМАНИЕ!
 При неправильной установке или при использовании неразрешенных изготовителем насоса шприцев может возникнуть **ОПАСНОСТЬ** для пациента

B8180112RU

PRO
SP-12S
 syringe pump

V6675094

	ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ НАСОСА		ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ
	ПУСК / ОСТАНОВ ИНФУЗИИ		УСКОРЕННОЕ ПЕРЕДВИЖЕНИЕ ТОЛКАТЕЛЯ В ПРАВО ИЛИ ВОЗВРАТ СИСТЕМЫ СИГНАЛИЗАЦИИ В НАЧАЛЬНОЕ СОСТОЯНИЕ
	ПРОКРУТКА ИНФОРМАЦИИ НА ДИСПЛЕЕ; ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ/ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ ОТВЕТ НА ВОПРОС ДИАЛОГА		ВЫБОР ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ ПАРАМЕТРА (только в SEP-12S Plus, SP-12S Pro)
	ЗАПУСК ПРОГРАММИРОВАНИЯ ПАРАМЕТРА		УСКОРЕННОЕ ПЕРЕДВИЖЕНИЕ ТОЛКАТЕЛЯ ВЛЕВО; ЗАПУСК БОЛЮСА ВО ВРЕМЯ ИНФУЗИИ
	ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЗНАЧЕНИЯ	***** ИНДИКАТОР ИНФУЗИИ *****	
	УДАЛЕНИЕ ЧИСЛОВЫХ ЗНАЧЕНИЙ ПАРАМЕТРА; ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛИЗАЦИИ		ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ ОТ СЕТИ ИЛИ ОТ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА ПОСТОЯННОГО ТОКА
	ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ		ИНДИКАТОР УРОВНЯ ЗАРЯДА И ПИТАНИЯ ОТ АККУМУЛЯТОРА
			ИНДИКАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ СИГНАЛИЗАЦИИ
			ИНДИКАТОР СИГНАЛА ОПАСНОСТИ

B8180454RU

e36
 030005

B8180246

ВНИМАНИЕ!

*К работе с насосом допускается только обученный персонал

*Для обеспечения полной зарядки аккумулятора держите насос постоянно подключенным к сети питания

B8180118RU-P01



T80 mA
L 250 B



220-230 В,
50/60Гц, 10ВА



B8180118RU

B8180117

TIVA

B8180406

ВНИМАНИЕ !

Не разбирайте! Внутри высокое напряжение.

Для ремонта обращайтесь к фирме-продавцу насоса или в сервисную службу изготовителя.

B8180111RU-P01

B8180111RU

RS 232

12VDC



B8180120

RS 232

12VDC

Q0000274

Насос (помпа) для
инфузии шприцевой

SP-12S Pro

SN: XXXXXXXXX



UAB VILTECHMEDA,
Mokslininku 6,
LT-08412 Vilnius, Lithuania



YYYY

www.aitecs.com



0408

IP42



Изготовлено в Литве

B8180656RU_RevA

B8180656RU

Маркировка упаковки насоса:

SP-12S PRO

SYRINGE INFUSION PUMP



4 779027 250151

SN XXXXXXXXXX

UAB Viltechmeda
Mokslininku 6
LT-08412 Vilnius
Lithuania

20xx-xx

AC power requirements:
230 VAC, 50/60 Hz



B8180571_RevA



0408

B8180571

Подготовлено:	Позиция:	Имя, Фамилия:	Дата: 2016.03.13 UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ VILTECHMEDA LIMITED STOCK COMPANY LITHUANIA • VILNIUS • REPUBLIC OF LITHUANIA
	Technical writer	Jurgita Kasteckienė	

SEP – 21S Plus

Маркировка насоса:

ФУНКЦИИ КНОПОК ИНДИКАТОРОВ

- ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ НАСОСА
- ОСТАНОВКА ИНФУЗИИ
- ПУСК ИНФУЗИИ
- ПРОКРУТКА ИНФОРМАЦИИ НА ДИСПЛЕЕ; ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ/ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ ОТВЕТ НА ВОПРОС ДИАЛОГА
- ЗАПУСК ПРОГРАММИРОВАНИЯ ПАРАМЕТРА
- ВЫБОР ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ ПАРАМЕТРА
- ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЗНАЧЕНИЯ
- ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ
- ДВИЖЕНИЕ МАРКЕРА ВПРАВО
- УДАЛЕНИЕ ЧИСЛОВЫХ ЗНАЧЕНИЙ ПАРАМЕТРА; ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛИЗАЦИИ
- УСКОРЕННОЕ ПЕРЕДВИЖЕНИЕ ТОЛКАТЕЛЯ В ПРАВО ИЛИ ВОЗВРАТ СИСТЕМЫ СИГНАЛИЗАЦИИ В НАЧАЛЬНОЕ СОСТОЯНИЕ
- УСКОРЕННОЕ ПЕРЕДВИЖЕНИЕ ТОЛКАТЕЛЯ ВЛЕВО; ЗАПУСК БОЛЮСА ВО ВРЕМЯ ИНФУЗИИ; УДАЛЕНИЕ ВОЗДУХА ИЗ УДЛИНИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ
- ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ ОТ СЕТИ ИЛИ ОТ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА ПОСТОЯННОГО ТОКА
- ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ ОТ АККУМУЛЯТОРА
- ИНДИКАТОР ИНФУЗИИ

ОСТОРОЖНО! ⚠

Используйте шприцы **ТОЛЬКО** из предлагаемого списка.



Убедитесь в том, что шток и упоры шприца правильно установлены в пазы насоса.



При неправильной установке или при использовании неразрешенных изготовителем насоса шприцов может возникнуть **ОПАСНОСТЬ** для пациента.

○ ⚠ ИНДИКАТОР СИГНАЛА ОПАСНОСТИ
 ○ ✖ ИНДИКАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ СИГНАЛИЗАЦИИ

B8180510RU RevA

B8180510RU



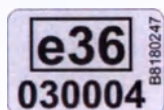
B8180406



B8180149



B8180150



B8180247

ВНИМАНИЕ !

Не разбирайте! Внутри высокое напряжение.
 Для ремонта обращайтесь к фирме-продавцу насоса или в сервисную службу изготовителя.

B8180111RU

ВНИМАНИЕ !

- * К работе с насосом допускается только обученный персонал.
- * Для обеспечения полной зарядки аккумулятора держите насос постоянно подключенным к сети питания.

220-230 VAC,
50/60Hz, 17 VAT 125 mA
L 250 V12VDC
RS 232

B8180157RU

ВНИМАНИЕ !

B8180564RU_RevA

- * К работе с насосом допускается только обученный персонал.
- * Для обеспечения полной зарядки аккумулятора держите насос постоянно подключенным к сети питания.

220-230 VAC,
50/60Hz, 17 VAT 125 mA
L 250 V12VDC
RS 232

B8180564RU

Насос (помпа) для
инфузии шприцевой**SEP-21S Plus**

SN: XXXXXXXXXX

UAB VILTECHMEDA,
Mokslininku 6,
LT-08412 Vilnius, Lithuania

www.altecs.com



0408

IP32

Изготовлено в Литве

B8180652RU_RevA

B8180652RU

Маркировка упаковки насоса:

SEP-21S PLUS**DOUBLE SYRINGE INFUSION PUMP****SN** xxxxxxxxxx

UAB Viltechmeda
Mokslininku 6
LT-08412 Vilnius
Lithuania
20xx-xx

AC power requirements:
115 VAC, 50/60 Hz



B8180581_RevA



B8180437

Подготовлено:	Позиция:	Имя, Фамилия:
	Technical writer	Jurgita Kasteckiene

